

**Byla C-23/20****Prašymo priimti prejudicinį sprendimą santrauka pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 98 straipsnio 1 dalį****Gavimo data:**

2020 m. sausio 17 d.

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:**

*Klagenævnet for Udbud* (Danija)

**Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:**

2020 m. sausio 16 d.

**Pareiškėja:**

*Simonsen & Weel A/S*

**Atsakovai:**

*Region Nordjylland* ir *Region Syddanmark*

**Pagrindinės bylos dalykas**

*Klagenævnet for Udbud* (Viešųjų pirkimų skundų nagrinėjimo taryba, Danija) nagrinėja įmonės *Simonsen & Weel A/S* skundą prieš *Nordjylland* (Šiaurės Jutlandijos) regioną ir *Syddanmark* (Pietų Danijos) regioną dėl reikalavimo skelbime apie pirkimą nurodyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, numatomą kiekį ir (arba) numatomą vertę arba, alternatyviai, maksimalų kiekį ir (arba) maksimalią vertę.

**Prašymo priimti prejudicinį sprendimą dalykas ir teisinis pagrindas**

Direktyvos 2014/24 (toliau – Viešųjų pirkimų direktyva) ir Direktyvos 92/13 (Bendroji teisės gynimo priemonių direktyva) išaiškinimas atsižvelgiant į Teisingumo Teismo sprendimą *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato – Antitrust ir Coopservice* (C-216/17).

Teisinis pagrindas: SESV 267 straipsnis.

## Prejudiciniai klausimai

1. Ar lygiateisiškumo ir skaidrumo principai, įtvirtinti [Direktyvos 2014/24] 18 straipsnio 1 dalyje ir [Direktyvos 2014/24] 49 straipsnyje, siejamuose su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškintini taip, kad pagal juos skelbime apie pirkimą šioje byloje nagrinėjamos aplinkybėmis privalo būti pateikta informacija apie prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, numatomą kiekį ir (arba) numatomą vertę?

Jeigu atsakymas į šį klausimą būtų teigiamas, Teisingumo Teismo taip pat klausama, ar pirmiau nurodytas nuostatas reikia aiškinti taip, kad pagal jas informaciją apie preliminariąją sutartį reikia pateikti a) bendrai ir (arba) b) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė ketinanti sudaryti sutartį pagal kvietimą pateikti pasiūlymus (šiuo atveju – *Region Nordjylland*), ir (arba) c) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė dalyvaujanti tik pagal vieną pasirinkimo galimybę (šiuo atveju – *Region Syddanmark*).

2. Ar lygiateisiškumo ir skaidrumo principai, įtvirtinti [Direktyvos 2014/24] 18 straipsnio 1 dalyje ir [Direktyvos 2014/24] 33 ir 49 straipsniuose, siejamuose su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškinti taip, kad skelbime apie pirkimą arba pirkimo specifikacijose privaloma nustatyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, maksimalų kiekį ir (arba) maksimalią vertę, kuriuos pasiekus atitinkama preliminarioji sutartis nebegalios?

Jeigu atsakymas į šį klausimą būtų teigiamas, Teisingumo Teismo taip pat klausama, ar pirmiau nurodytas nuostatas reikia aiškinti taip, kad pagal jas preliminariosios sutarties maksimalią ribą reikia nurodyti a) bendrai ir (arba) b) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė ketinanti sudaryti sutartį pagal kvietimą pateikti pasiūlymus (šiuo atveju – *Region Nordjylland*), ir (arba) c) pagal pradinę perkančiąją organizaciją, kuri nurodė dalyvaujanti tik pagal vieną pasirinkimo galimybę (šiuo atveju – *Region Syddanmark*).

Jeigu atsakymai į 1 ir (arba) 2 klausimus būtų teigiami, Teisingumo Teismo taip pat prašoma – tiek, kiek tai turi reikšmės, atsižvelgiant į pateiktus atsakymus – atsakyti į šiuos klausimus:

3. Ar [Direktyvos 92/13] 2d straipsnio 1 dalies a punktas, siejamas su [Direktyvos 2014/24] 33 ir 49 straipsniais, siejamais su Direktyvos 2014/24 V priedo C dalies 7 punktu ir 10 punkto a papunkčiu, aiškintinas taip, kad sąlyga „perkantis subjektas sutartį suteikė iš anksto nepaskelbęs skelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*“ apima ir tokį atvejį, koks nagrinėjamas šioje byloje, kai perkančioji organizacija *Europos Sąjungos*

*oficialiajame leidinyje* paskelbė skelbimą apie pirkimą dėl numatomos preliminariosios sutarties, tačiau:

- a) skelbimas apie pirkimą neatitinka reikalavimo nurodyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, su kuria susijęs konkursas, numatomą kiekį ir (arba) numatomą vertę, nes jų sąmata pateikta pirkimo specifikacijose, ir
- b) perkančioji organizacija pažeidė reikalavimą skelbime apie pirkimą arba pirkimo specifikacijose nurodyti prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, su kuria susijęs konkursas, maksimalų kiekį ir (arba) maksimalią vertę?

### **Taikomos Europos Sąjungos teisės nuostatos**

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo (OL L 134, 2004, p. 114; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 132) (toliau – 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyva).

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65) (toliau – Viešųjų pirkimų direktyva), 59–61 konstatuojamosios dalys, 2 straipsnio 1 dalies 5 punktas, 4 straipsnio 5 dalis, 18 straipsnio 1 dalis, 33 straipsnio 1 ir 3 dalys, 49 straipsnis ir V priedo C dalies 2, 5, 7, 8 punktai ir 10 punkto a papunktis.

1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyvos 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, 1992, p. 14; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 315) (toliau – Bendroji teisės gynimo priemonių direktyva), su pakeitimais, 2d straipsnio 1 dalis.

Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencija – 2018 m. gruodžio 19 d. Sprendimas *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato – Antitrust ir Coopservice* (C-216/17, EU:C:2018:1034, 57–69 punktai ir rezoliucinė dalis).

### **Taikomos nacionalinės teisės nuostatos**

2019 m. balandžio 30 d. skelbimas apie pirkimą Nr. 2019/S 086-205406 dėl *Region Nordjylland* ketverių metų preliminariosios sutarties, pagal kurią bus perkami pacientams, kuriems teikiama priežiūra namuose, ir institucijoms skirti zondų komplektai, su vieninteliu veiklos vykdytoju sudarymo (toliau – skelbimas apie pirkimą).

Viešųjų pirkimų įstatymas (2015 m. gruodžio 15 d. Įstatymas Nr. 1564 su vėlesniais pakeitimais), kuriuo į Danijos teisę perkelta Viešųjų pirkimo direktyva; šio įstatymo 2, 56 straipsniai ir 128 straipsnio 2 dalis.

Įstatymo dėl Viešųjų pirkimų skundų nagrinėjimo tarybos (2010 m. gegužės 12 d. Įstatymas Nr. 492), kuriuo į Danijos teisę perkeliama, be kita ko, Bendroji teisės gynimo priemonių direktyva, 17 straipsnio 1 dalies 1 punktas.

Dėl minėtų Danijos teisės aktų turinio *Klagenævnet for Udbud* nurodė, kad, jos nuomone, jo nuostatas reikia ir galima aiškinti pagal atitinkamas Viešųjų pirkimų direktyvos ir Bendrosios teisės gynimo priemonių direktyvos nuostatas, kurias tuo teisės aktu norima įgyvendinti.

### **Trumpas *Klagenævnet for Udbud* nagrinėjamos pagrindinės bylos pristatymas**

- 1 Skundas pateiktas dėl viešojo pirkimo procedūros pagal Viešųjų pirkimų direktyvą, kurią regionai pradėjo skelbimu apie pirkimą – *Region Nordjylland* ketino sudaryti ketverių metų preliminarią sutartį su vieninteliu veiklos vykdytoju dėl zondų komplektų, skirtų pacientams, kuriems teikiama priežiūra namuose, ir institucijoms, pirkimo. Dėl *Region Syddanmark* buvo nurodyta, kad jis dalyvauja tik „pasirinktinai“.
- 2 Skelbimo apie pirkimą II.1.4 punkte „Glaustas aprašymas“ buvo nurodyta, kad „teikti pasiūlymo dėl dalies sutarties“ negalima ir kad pasiūlymas turi būti teikiamas „dėl visų sutarties pozicijų“. Taip pat buvo nurodytas pagrindinis BVPŽ kodas ir du papildomi BVPŽ kodai (žr. skelbimo apie pirkimą II.1.2 ir II.2.2 punktus). Skelbimo apie pirkimą II.1.5 punktas „Numatoma bendra vertė“ nebuvo užpildytas. Nebuvo užpildytas ir II.2.6 punktas „Numatoma vertė“ ir skelbime apie pirkimą nebuvo pateikta jokios kitos informacijos apie numatomą pirkimo vertę, numatomą preliminariosios sutarties su *Region Nordjylland* vertę arba *Region Syddanmark* preliminariojoje sutartyje paliktą pasirinkimo galimybę. Skelbime apie pirkimą taip pat nepateikta jokios informacijos apie maksimalią preliminariosios sutarties vertę – nei individualią, nei suminę – ir jokios informacijos apie numatomą arba maksimalų prekių, kurias buvo ketinama pirkti pagal preliminarią sutartį, kiekį. I.3 punkte „Pranešimai“, be kitų dalykų, nurodyta, kad „išsamius pirkimo dokumentus galima atsisiųsti nemokamai ir be apribojimų“ pateiktu interneto adresu.
- 3 Danų kalba parengtų pirkimo dokumentų priede (sutarties 2 priedas „Reikalavimai“) buvo pateiktas išsamus prekių, dėl kurių rengiamas konkursas, aprašymas. Pirkimo specifikacijų pradžioje taip pat buvo nurodyta, kad prekių kiekis, kurį numatoma sunaudoti, nurodytas priede (sutarties 3 priedas „Pirkimo sąrašas“). Šiuo atžvilgiu buvo nurodyta, kad „*pateiktos sąmatos ir prekių kiekis, kurį numatoma sunaudoti, teparodo perkančiosios organizacijos lūkesčius dėl naudojimosi paslaugomis pagal sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas. Todėl perkančiosios organizacijos pagal preliminarią sutartį neįsipareigoja nupirkti*

*tam tikro paslaugų kiekio arba nupirkti paslaugų už tam tikrą sumą. Kitaip tariant, faktinis kiekis gali būti didesnis arba mažesnis už pateiktas sąmatas“.*

- 4 Sutarties 3 priede („Pirkimo sąrašas“) pateikta lentelė, sudaryta iš 51 prekių eilutės. Kiekvienoje eilutėje pateiktas prekių aprašymas ir per metus ketinamas sunaudoti prekių kiekis – *Region Nordjylland* ir *Region Syddanmark* kiekis ir bendra metinė suma. Lentelės skiltyse kiekvienas konkurso dalyvis turėjo įrašyti siūlomas bazinio vieneto kainas, tada pagal tai apskaičiuotas metinis numatomas sunaudoti kiekis, išreikštas Danijos kronomis (DKK) už bazinį vieneta, ir šis kiekis įrašytas į kitą skiltį. Pagal tai buvo apskaičiuotas ir lentelės apačioje nurodytas metinis numatomas sunaudoti kiekis, išreikštas bendra suma DKK.
- 5 Prie pirkimo dokumentų taip pat buvo pridėtas sutarties projektas, kuriame, be kitų dalykų, buvo nurodyta, kad preliminariojoje sutartyje norima nurodyti ne konkretų ir galutinį klientų įsipareigojimą tam tikrais laikotarpiais nupirkti tam tikrą prekių kiekį, bet veikiau suteikti teisę kartais, iškilus konkrečiam poreikiui, pirkti prekes, vadinasi, pirkimo dokumentuose nurodytus naudojimo pagal preliminariąją sutartį kiekius (pirmiau nurodytos sutarties 2 ir 3 priedai) reikėtų laikyti orientaciniais, nes dėl realių veiklos aplinkybių jie gali kisti. Be to, buvo nurodyta, kad galimybės sudaryti išimtinę preliminariąją sutartį nėra, taigi klientai turi teisę pagal pirkimo taisykles pirkti panašias prekes iš kitų tiekėjų, taip pat ir rengti atskirus konkursus dėl tokių prekių.
- 6 Pagal konkurso procedūrą regionai gavo tris priimtinius pasiūlymus, įskaitant pasiūlymus iš įmonių *Simonsen & Weel A / S* ir *Nutricia A / S*. 2019 m. rugpjūčio 9 d. regionai, tiksliai išdėstę motyvus, paskelbė, kad pagal nurodytą skyrimo kriterijų (geriausią kainos ir kokybės santykį) ir su jais susijusius papildomus kriterijus ekonomiškai naudingiausiu pripažintas įmonės *Nutricia A / S* pasiūlymas, todėl sutartį nuspręsta skirti įmonei *Nutricia A / S*.
- 7 2019 m. rugpjūčio 19 d. įmonė *Simonsen & Weel A / S* pateikė skundą *Klagenævnet for Udbud*, kuris stabdomojo poveikio neturėjo. Todėl *Region Nordjylland* sudarė preliminariąją sutartį su konkursą laimėjusiu subjektu, t. y. įmone „*Nutricia A / S*“, o nagrinėjant skundą ši įmonė įstojo į bylą ir palaikė regionų poziciją. *Region Syddanmark* kol kas nepasinaudojo pirkimo sąlygose numatyta pasirinkimo galimybe.
- 8 Kadangi regionai pažeidė Danijos viešųjų pirkimų įstatymą, nes skelbime apie pirkimą nenurodė prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, numatomo kiekio arba numatomos vertės, įmonė *Simonsen & Weel A / S* pareiškė, kad *Klagenævnet for Udbud* turėtų panaikinti regionų sprendimą dėl sutarties skyrimo įmonei *Nutricia A / S* ir pripažinti sudarytas sutartis negaliojančiomis.

## Pagrindiniai pagrindinės bylos šalių argumentai

*Reikalavimas nurodyti numatomą vertę ir (arba) kiekį*

- 9 Įmonė *Simonsen & Weel A / S* pirmiausia tvirtino, kad regionai pažeidė *udbudsløv* (Viešųjų pirkimų įstatymas) 56 straipsnį ir 128 straipsnio 2 dalį (žr. Viešųjų pirkimų direktyvos 49 straipsnį) bei lygiateisiškumo ir skaidrumo principus, įtvirtinus *udbudsløv* 2 straipsnyje (žr. Viešųjų pirkimų direktyvos 18 straipsnį), nes skelbime apie pirkimą nenurodė prekių, kurios bus tiekiamos pagal preliminariąją sutartį, dėl kurios rengiamas konkursas, numatomo kiekio arba numatomos vertės. Šiuo atžvilgiu įmonė ypač pabrėžė, kad Viešųjų pirkimų direktyvos V priedo C dalies 7 punkte nustatyta, jog skelbime apie pirkimą turi būti aprašytas „darbų pobūdis ir apimtis, prekių pobūdis ir kiekis arba vertė, paslaugų pobūdis ir apimtis“. Minėto priedo 10 punkto a papunktyje nuo šios nuostatos nenutolstama. 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos VII A priedo tekste paminėta ir bendra numatoma preliminariosios sutarties vertė, ir sutarčių, sudarytų pagal preliminariąją sutartį, vertė. Nors 2014 m. Viešųjų pirkimų direktyvos 10 punkto a papunkčio formuluotėje to nėra, tai nereiškia, kad ši nuostata buvo pakeista – formuluotė tokia yra dėl to, kad reikalavimas nurodyti bendrą vertę išplaukia iš 7 punkto. Skelbimo apie pirkimą II.1.4 punkte pateiktos nuorodos į pirkimo specifikaciją ir joje pateiktą pirkimo sąrašą (Sutarties 3 priedas „Pirkimo sąrašas“), taigi ir jame pateiktas sąmatas nepakako, nes informaciją, kurią reikalaujama pateikti pagal V priedo C dalį, reikia išdėstyti pačiame skelbime apie pirkimą. Tai, kad sudaroma preliminarioji, o ne viešoji sutartis, negali būti pagrindas daryti kitokią išvadą (žr. Teisingumo Teismo sprendimo, priimto byloje C-216/17, 62 punktą).
- 10 **Regionai** pirmiausia tvirtino, kad, pirma, absoliutaus reikalavimo skelbime apie pirkimą nurodyti konkrečią preliminariosios sutarties apimtį arba vertę nėra. Todėl Viešųjų pirkimų direktyvos 33 straipsnio formuluotė („kai to reikia“) reikia suprasti taip, kad numatomą kiekį reikia nurodyti tik tada, kai tai svarbu ir (arba) kai tai padaryti galima. Be to, 2014 m. Viešųjų pirkimų direktyvos V priedo C punkte bendra numatoma viso sutarties galiojimo laikotarpio paslaugų vertė nebeminima (žr. 10 punkto a papunktį), taigi darytina prielaida, jog taip siekta didesnio lankstumo ir norėta atsižvelgti į tai, kad preliminariosiose sutartyse neįmanoma tiksliai nurodyti, pavyzdžiui, kiekio, vertės ir ypatumų. Anksčiau zondu kompleksų viešųjų pirkimo konkursų nebuvo rengta, tad jeigu regionai skelbime apie pirkimą būtų nurodę klaidinančią arba neteisingą numatomą vertę, galėjo būti pakenkta konkurencijai. Prelinariosios sutarties apimtis (kiekis, vertė ir ypatumai) priklauso nuo gydymo poreikių. Todėl maksimali vertė arba apimtis būtų nurodyta labai apytikriai, o nurodant numatomą vertę (kai to reikia) reikėtų pridėti nemažą maržą.

Antra, pasak regionų, pirkimo specifikacijose (Sutarties 3 priedas „Pirkimo sąrašas“) buvo nurodyta, kokį planuojamų pirkti prekių kiekį numato sunaudoti kiekvienas iš dviejų regionų, taigi Viešųjų pirkimų direktyvos V priedo C dalies

10 punkto a papunktyje nustatytas reikalavimas buvo įvykdytas. Pagal V priedo C dalies 7 punkto formuluotę perkančioji organizacija pirkdama prekes iš esmės gali pasirinkti, ar skelbime apie pirkimą nurodyti prekių pobūdį ir kiekį, ar prekių pobūdį ir vertę, nes nurodyti ir viena, ir kita nereikalaujama. Direktyvos V priedo C dalies 7 punktas taikomas viešosioms sutartims apskritai ir jame neatsižvelgiama į preliminariųjų sutarčių specifiką, taigi ir į tokių sutarčių specifinį pobūdį, tikslus ir priežastis. V priedo C dalies 10 punkto a papunktyje, kaip *lex specialis*, atvirkščiai, nurodyta konkreti informacija, kurią reikia pateikti skelbime apie pirkimą, kai ketinama sudaryti preliminariąją sutartį, taigi šis punktas turi būti laikomas viršesniu už 7 punktą. Tai patvirtina ir nustatyta standartinė skelbimų apie pirkimą forma, kurios II.1.5 punkto laukelis „Numatoma bendra vertė“ ir II.2.6 punkto laukelis „Numatoma vertė“ nėra privalomi ir juose tik galima nurodyti ekonominę vertę, ne „apimtį“ arba „kiekį“, kitais matavimo vienetais.

*Reikalavimas nustatyti maksimalų kiekį ir (arba) vertę*

- 11 **Simonsen & Weel** pirmiausia tvirtino, kad sprendime, priimtame byloje C-216/17, Teisingumo Teismas konstatavo, jog perkančioji organizacija, kuri kviečia teikti pasiūlymus dėl preliminariosios sutarties sudarymo, privalo nustatyti maksimalią prekių, dėl kurių gali būti sudarytos paskesnės sutartys, vertę arba maksimalų kiekį, ir kad šis reikalavimas nebuvo įvykdytas. Pirkimo dokumentuose pateikus individualių zondu kompleksų sąmatas minėtas reikalavimas neįvykdytas, nes aiškiai nurodyta, kad sąmatos nereiškia įsipareigojimo. Teisingumo Teismo (be kita ko, žr. sprendimo, priimto byloje C-216/17, 61 punktą) argumentai yra bendro pobūdžio, taigi yra reikšmingi ir *Klagenævnet for Udbud* nagrinėjamu atveju, nepriklausomai nuo to, kad šiuo atveju sprendimą reikia priimti vadovaujantis Viešųjų pirkimų direktyva ir kad abiejų bylų aplinkybės yra skirtingos. Nenurodę maksimalaus prekių, kurios gali būti įsigyjamose pagal preliminariąją sutartį, kiekio arba bendros maksimalios preliminariosios sutarties vertės, regionai gali naudotis preliminariąja sutartimi neribotai visą jos galiojimo laikotarpį.
- 12 **Regionai** pirmiausia pažymėjo, kad byloje C-216/17 sprendimas priimtas dėl 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos 1 straipsnio 5 dalies ir 32 straipsnio 2 dalies aiškinimo ir kad jame padarytas išvadas reikėtų vertinti atsižvelgiant į toje byloje nagrinėtu atveju keltus reikalavimus ir į konkrečias bylos aplinkybes. Taigi, sprendimu galima remtis tik tais atvejais, kai perkančioji organizacija veikia dėl kitų institucijų interesų ir kai kitos institucijos tiesiogiai atitinkamos preliminariosios sutarties nesudaro, o šis atvejis yra visai kitoks. Be to, reikėtų laikyti, kad sprendimo taikymo sritis apsiriboja 2004 m. Viešųjų pirkimų direktyvos 9 straipsnio 9 dalies formuluote, iš kurios, kalbant apie preliminariosios sutarties vertės apskaičiavimą, panaudotas toks žodžių junginys: „didžiausią numatomą visų per visą preliminariojo susitarimo <...> galiojimo laiką numatytų sutarčių vertę be PVM“, o 2014 m. Viešųjų pirkimų direktyvos 5 straipsnio 5 dalyje vartojama formuluotė: „visų per visą preliminariosios sutarties <...> galiojimo laiką numatytų sutarčių didžiausią numatomą vertę be PVM“. Remiantis sprendimu, bendrą paslaugų kiekį pakanka nurodyti pačioje

preliminariojoje sutartyje arba kitame paskelbtame dokumente, pavyzdžiui, pirkimo specifikacijose, nes taip padarius užtikrinamas visapusiškas skaidrumo ir lygiateisiškumo principų laikymasis (sprendimo 68 punktą). Skelbiant kvietimą teikti pasiūlymus lemiamos reikšmės turi tai, ar jis skelbiamas ir kitų perkančiųjų organizacijų vardu (šiuo atžvilgiu žr. sprendimą ir Viešųjų pirkimų direktyvos 59–62 konstatuojamąsias dalis). Sprendimo, priimto byloje C-216/17, 61 punkte\* apibrėžto reikalavimo nurodyti maksimalų kiekį (ir maksimalią vertę) negalima taikyti atvejais, kurie yra visai kitokie. Regionai pakvietė teikti pasiūlymus dėl neišimtinės ir abiem šalims neprivalomos preliminariosios sutarties sudarymo, o skelbdami kvietimą teikti pasiūlymus konkretaus pirkimo poreikio dydžio arba individualių sutarčių kainos lygio nežinojo. Todėl regionai preliminariosios sutarties numatomos vertės negalėjo prognozuoti pakankamai pagrįstai, kad tą būtų galima įrašyti į skelbimo apie pirkimą II.1.5 ir II.2.6 punktus. Taigi pirkimo dokumentuose išdėstyti regionų teiginiai dėl fiksuoto paslaugų kiekio nuosekliai dera su sprendimo 31, 61 ir 64 punktuose išdėstytais gairėmis. Tai, kad regionai nurodė numatomus kiekius, nereiškia, kad jie gali neribotai naudotis preliminariąja sutartimi jos galiojimo laikotarpiu, nes kiekiai, kuriuos jie nurodė pirkimo specifikacijose (sutarties 3 priedas „Pirkimo sąrašas“), taip pat konkurso laimėtojo užpildyti dokumentai ir kainos, yra numatomos vertės sutarties galiojimo laikotarpiu, taigi ir pradinės sutarties vertės išraiška, tad taip natūraliai apribojama paskesnių pakeitimų pagal Viešųjų pirkimų direktyvos 72 straipsnį galimybė.

#### *Negaliojimo sankcija*

- 13 **Simonsen & Weel** tvirtino, jog tai, kad regionai skelbime apie pirkimą nenurodė preliminariosios sutarties vertės, kiekio arba apimties, taip pat tai, kad skelbime apie pirkimą arba kituose pirkimo dokumentuose jie nenurodė maksimalaus kiekio arba maksimalios vertės, reiškia, kad *Region Nordjylland* sudaryta preliminarioji sutartis neatitinka paskelbto skelbimo apie pirkimą, taigi neatitinka konkurso reikalavimo. Todėl sudarytą preliminariąją sutartį reikia pripažinti negaliojančia.
- 14 **Regionai** pirmiausia tvirtino, jog tai, kad jie sudarė sutartį su įmone *Nutricia A / S*, nereiškia, kad dėl to gali atsirasti efektyvumo spragų, nes tos aplinkybės, kad nebuvo užpildytas neprivalomas skelbimo apie pirkimą formos II.1.5 punkto laukelis „Numatoma bendra vertė“ ir neprivalomas II.2.6 punkto laukelis „Numatoma vertė“, negalima tapatinti su atveju, kai sutartis sudaroma prieš tai apie pirkimą nepaskelbus. Be to, skelbime apie pirkimą regionai pateikė nuorodą į pirkimo sąrašą, kuriame buvo nurodytas kiekis, kurį regionai numatė panaudoti per metus. Taigi, konkurso reikalavimas buvo įvykdytas.

\* Vertėjo pastaba: pagal prasmę turėtų būtų nuoroda į minėto sprendimo 60 punktą.

**Motyvų, dėl kurių pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą, santrauka**

- 15 *Klagenævnet for Udbud* pažymi, kad, jos nuomone, pirmiau paminėtas Danijos teisės akto nuostatas reikėtų aiškinti pagal atitinkamas Viešųjų pirkimų direktyvos ir Bendrosios teisės gynimo priemonių direktyvos nuostatas, kurias tuo teisės aktu norima įgyvendinti. Akivaizdu, kad *Klagenævnet for Udbud* nagrinėjamas skundas pateiktas sekant Teisingumo Teismo sprendimo, priimto byloje C-216/17, pavyzdžiu. Tačiau Teisingumo Teismo sprendimas priimtas dėl labai specifinio atvejo, be to, jame remtasi ankstesnės Viešųjų pirkimų direktyvos nuostatomis. Todėl galima daryti išvadą, kad Teisingumo Teismo atsakymą tiksliai aiškinti galima tik tada, kai kalbama apie to sprendimo galutinėje išvadoje nurodytas išskirtines aplinkybes. Tačiau įvairiuose jo punktuose dėstomas tuo metu galiojusių teisės normų bendro pobūdžio aiškinimas. Daugelis tų teisės normų dalis buvo perkeltos į naująją Viešųjų pirkimų direktyvą nepakeistos. Tačiau šiuo atžvilgiu net ir nedideli pakeitimai gali sukelti abejonių, ar išdėstyta aiškinimą galima taikyti šiuo metu galiojančioms taisyklėms.
- 16 *Klagenævnet for Udbud* taip pat kilo abejonių, ar ir koku mastu šis aiškinimas, remiantis sprendimo, priimto byloje C-216/17, 57–69 punktais, galioja šioje byloje nagrinėjamu atveju, kai abi perkančiosios organizacijos yra pradinės preliminariosios sutarties šalys ir viena iš dviejų šalių dalyvauja pirkime tik pagal vieną pasirinkimo galimybę. *Klagenævnet for Udbud* kilo abejonių konkrečiai dėl 60 punkte nurodyto teiginio, tiksliau to, kad turi būti nurodyta maksimali riba, ir to, kad tą ribą pasiekus, atitinkama preliminarioji sutartis nebegalios (61 punktas), taikymo srities. Todėl kyla abejonių, ar, be kita ko, tokia riba turi apimti ir maksimalų prekių, kurios gali būti perkamos pagal preliminariąją sutartį, kiekį, ir maksimalią vertę, ir ar tokia riba turi būti, jei reikia, nustatyta iš pat pradžių ir nurodyta dar skelbime apie pirkimą (todėl ji identiška numatomai vertei) ir (arba) pirkimo dokumentuose (šiuo atžvilgiu žr. sprendimo 66 punktą, o 68 ir 69 punktuose regis daroma prielaida, kad maksimalią ribą pakanka pirmą kartą nurodyti pačioje preliminariojoje sutartyje, taigi užbaigiant konkurso procedūrą (žr. 2 klausimą)).
- 17 Vertinant prejudicinius klausimus taip pat gali kilti abejonė, ar skelbimo apie pirkimą reikalavimų, kurie turi būti vėliau nustatyti, pažeidimams taikomas Bendrosios teisės gynimo priemonių direktyvos 2d straipsnis, nes sutarties sudarymą tokiu pagrindu reikia prilyginti atvejui, kai skelbimas apie pirkimą nepaskelbiamas apskritai, todėl yra pagrindo sutartį laikyti negaliojančia (žr. 3 klausimą).
- 18 Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta pirmiau, ir į šalių pateiktus argumentus, *Klagenævnet for Udbud* daro išvadą, kad šie klausimai kelia tokių abejonių, dėl kurių ji nutarė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti tuos klausimus Europos Sąjungos Teisingumo Teismui su prašymu priimti prejudicinį sprendimą.